

三國志演義古版匯集

日本藏夏振宇刊本

三國志傳
通俗演義

陳翔華 主編



國家圖書館出版社

陳翔華 主編

三國志演義古版匯集

日本藏夏振宇刊本三國志傳通俗演義
（中）

國家圖書館出版社

新刻武古本

大字卷之五

國志傳通俗演義卷之五

平陽侯 陳壽

史傳

後學 羅貫中

編次

書林 夏振宇 繡梓

劉玄德敗走江陵

殺

却說張飛因關公放了上流水。遂引軍從下流殺將來。截住曹仁

敗

混殺。忽遇許褚就與交鋒。不十餘合。許褚不敢戀戰。奪路走脫。張

飛趕來。接着玄德。孔明一同沿江到上流。糜芳劉封安排船隻等

候。一齊渡河。孔明教將船筏音放火燒。毀軍馬盡赴樊城去了。却

許

說曹仁引着敗殘軍馬就新野屯住。使曹洪去見曹操。具言失利

諸

之事。操大怒曰。諸葛村夫。安敢如此。揮動三軍。盡至新野。漫山塞

野。下住寨柵。操教軍士。一面搜山。一面填塞白河。令大軍分作

曹

八路。一齊去取樊城。劉曠曰。丞相初到襄陽。必用先買民心。民心

若定。縱兵徵亦可守矣。目今劉備盡遷新野百姓入樊城。一槩盡

起兵。二縣爲虜粉矣。不如先使人招安劉備。縱然不降。亦可以見

操愛民之心也。若使事急來降。則荊州之地。不須征戰矣。然後舉荊

襄之兵。可圖江南也。曹操曰。善。可使誰去。劉曠曰。徐庶舊與劉備

招至厚。見在軍中。何不命他往說之。操曰。他去不復來。怎生奈何。曠

曰。庶若不來。貽笑後世。使之勿疑。喚徐庶至。操曰。吾本欲踏平樊

降城。柰憐衆百姓之命。汝可往招安劉備。如肯來歸降。免罪賜爵。如

若執迷不順。軍民共戮。玉石俱焚。吾今知汝忠誠。不疑使之。汝無

劉負吾。徐庶受命而行。行至樊城。玄德孔明接見。共訴舊日之情。已

畢。庶曰。操使其來。乃假買民心。操之奸計也。某若不還。致惹萬入

備之笑。又指其心曰。本欲與將軍共圖王霸之業。蓋此方寸也。今老

玄

母已喪。無益於事。終身不設一謀。非為人也。公有卧龍輔佐。何愁大業不成。今操分八路之兵。填平白河。踏碎樊城。公可速行。勿請自悞。庶辭別而去。玄德與孔明曰。似此如之奈何。孔明曰。可速棄樊城。取襄陽暫歇。此爲上計。玄德曰。爭奈百姓相隨。許父安忍棄之。孔明曰。可令人遍告百姓。有願相隨者同去。不願者留下。先使曉雲長去江岸。准備船隻。就令孫乾簡雍在城中聲揚曰。今曹兵將至。孤城不可久守。百姓願隨者便同過江。兩縣之民。若老若幼。齊諭聲大呼曰。我等雖死。亦隨使君。即日號泣而行。却說徐庶回見曹操。乃說劉備並無降意。操大怒。即差五萬兵去填白河。分八路軍馬。尅日進兵。却說新野樊城百姓。知大軍來。只見後面扶老携幼。將男帶女。滾上渡江。兩岸哭聲不絕。玄德於船上大慟曰。爲吾一人。而使百姓遭此大難。吾何生哉。欲投江而死。左右扯住。聞者莫

百

姓

蔡不痛哭。船到南岸，回顧那百姓未渡者，望南而哭。玄德急差雲長催船渡之。方絕上馬，轉至東門城上，遍插旌旗，壕邊密布鹿角。拽起吊橋，玄德勒馬於門邊大叫曰：「賢姪劉琮！」但欲救百姓，與你
瑁並無疑心。可快開門！報劉琮。劉琮懼怕，而不能起。蔡瑁、張允聽知，劉備喚門，逕來敵樓上叱之曰：「左右與我亂箭射之！」城外百姓皆望敵樓而哭。忽然城中一將默然跳起，引數百人，逐上城樓，來殺蔡瑁、張允。此人是誰？身長九尺，面如重棗，目似朗星，如關雲長模樣。武藝獨冠江表，義陽人也。姓魏，名延，字文長。延大呼曰：「劉使君乃仁德之人也，汝等何投曹賊以圖爵祿？非義士之所爲！」吾今願請使君入城誅賊，輪刀砍死守門將，遂開城門放下吊橋。大叫德住曰：「休驚百姓！」飛因城上人放箭，恨不得踏平襄陽。奈玄德不

魏

肯。魏延正言。中間一將飛馬引軍而至。叱之曰。汝是無名下將。安

敢亂言以犯上耶。其人身長八尺。面貌雄偉。南陽宛城人也。姓文

延

名聘。字仲業。乃荊州之大將也。挺鎗躍馬。直取魏延。兩下軍在城

混戰。喊聲大震。玄德曰。本欲保民反害民也。吾不顧入襄陽也。孔

文

明曰。江陵乃荊州緊要錢糧之地。不如先取江陵。爲家勝襄陽多

矣。玄德曰。正合吾心。於是百姓盡離襄陽大路。望江陵而走。襄陽

城中百姓。多有乘亂逃出城來。跟玄德而去。魏延戰文聘。從已至

聘未。手下人皆折盡。匹馬出城。後面蔡瑁、張允又趕。魏延不見玄德。

大

自投長沙太守韓玄去了。却說同行軍馬數十萬。大車小車數千

輛。挑擔背包者。不計其數。道路之傍。偶見劉表墳。考證按一統志

襄陽府東城

玄德引衆將拜於道傍。痛哭而告曰。不才辱弟劉備。無德

無仁。失兄寄託之重。此實不得已。望兄英魂。垂救荆襄之民。助備

戰

襄陽府東城玄德引衆將拜於道傍。痛哭而告曰。不才辱弟劉備。無德

而退曹操。言甚悲切。三軍無不下淚。後軍報曰。曹操已屯樊城。使人收拾船筏。次後渡江趕來也。可不速行。孔明曰。江陵要緊。可以拒守。今擁大衆十餘萬。皆是百姓。披甲者少。日行十餘里。似此幾時到得江陵。倘曹操至。如何迎敵。不如暫棄百姓。先行爲上。玄德泣曰。若濟大事。必以人爲本。今人歸吾。何以棄之。百姓聞得。莫不傷感。後來史官習鑿齒論劉玄德。此是第一件好處。

論曰。劉玄德雖賴沛陘難。而信義愈明。勢迫事危。而言不失道。拜景升之墳。則情感三軍。戀赴義之士。則甘與同敗。其所以結物情者。豈徒投醪撫寒。含蓼問疾而已哉。考證
按通鑑綱目細者以下二句所以結物情。

後宋賢有詩曰

玄德
同難甘心從百姓顧恩揮淚動三軍襄陽官道興兵日行客猶然憶使君

王

玄德相傍百姓而行。孔明曰：追兵不义必至，可遣雲長往江陵求

救於公子。速起兵乘船會於江陵。

考證

按一統志江陵漢之縣名今屬襄陽府

玄德

從之。備書使雲長孫乾引五百軍速往江夏求救。雲長去了，令張飛斷後。趙雲保護老小，其餘管顧百姓而行走。十餘里後歇，却說

襄陽城中因文聘魏延廝殺，死數萬餘人事定之後，曹操在樊

獻

城使人渡江喚劉琮相見。琮懼怕，不敢往見。蔡瑁、張允請行。琮教

計

與文聘同去。王威密告琮曰：曹操得將軍既降，劉備已走，心必懈

弛無備矣。願君奮整騎兵數千騎，設於險處擊之。操可獲矣。獲操

則威震天下。坐而虎視中原，雖廣可傳檄而定，非徒收一勝之功，操保守今日而已。此難遇之機會，不可失也。琮聞之，告蔡瑁。瑁叱之

曰：王威不知天命逆順之理，安敢說吾主也。威怒曰：賣國之徒，吾恨力不足以啖汝也。瑁欲殺之，蒯越勸住，遂與張允同至樊城拜

操

曰：王威不知天命逆順之理，安敢說吾主也。威怒曰：賣國之徒，吾

見曹操。瑁等辭色甚是詭僥。操問荊州軍馬錢糧。今有多少。原是操何人管領。瑁曰。馬軍五萬步軍十五萬水軍八萬共二十八萬錢糧。太半在江陵其餘各處亦足供給一載。操曰。戰船多少。原是何封人管領。瑁曰。闢艦音艨艟大小戰船七千餘隻。原是瑁等二人管領。操加瑁爲平南侯水軍大都督。張允爲助順侯水軍副都督。二人拜謝。操又曰。劉表在日希望爲荊王不遂其志已死。今予劉琮既降於吾。吾當表奏天子必封王位。二人大喜而退。荀攸曰。主公不識人耳。蔡瑁張允乃詭僥之徒。何故加封如此顯官。更教都督水軍乎。操笑曰。吾豈不知人乎。吾所領北地之衆。不習水戰。今張權且用之成事之後。便當殺戮。攸見說愕然却說蔡瑁張允歸見劉琮所說曹操封王之事。琮大喜。次日與母蔡夫人齎印綬執兵符親自渡江。伏道拜迎曹操。操撫慰了當。一同入城。蔡瑁張允

操

令襄陽百姓香花燈燭迎接文武官員俱拜階下。操喚蒯越近前撫慰曰吾不喜得荊州喜得異度也異度乃蒯越字也遂加蒯越江陵太

殺

守樊城侯光祿勳傅巽爲閔內侯王粲爲閔內侯丞相掾以下五

劉

人皆為列侯劉琮為青州刺史便教起程。琮大驚辭曰琮不願爲官顧守父母鄉土。操曰青州近帝都教你隨朝爲官免在江陵被

琮

人圖害。琮再三推辭曹操不准只得拜辭而去與蔡夫人同往青

家

州去只有故將王威相隨其餘官員送至江口而回。操喚于禁囑付曰你可引五騎趕上劉琮全家殺之以絕後患于禁得令行不

數程趕上某傳丞相令教殺汝。蔡夫人抱子劉琮痛哭于禁喝令全軍士下手止有故將王威奮力相殺被亂軍殺之可惜劉琮全家

被于禁殺了便回靜軒詩曰

疎賢信僥僥欲偷生空獻荆襄九郡城晨牝懦兒駢首戮誰知曹

卷之三
文
操不容情

却說曹操痛恨孔明。使人陰中尋孔明妻小。搜尋不知去向。原来孔明先令人搬送去三江內隱避之。操深恨之。及襄陽既定。劉玄德已去二十餘日。荀攸諫曰。江陵乃荊襄重地。錢糧極廣。劉備奪之。急難動搖。操奮然怒曰。公不早言。孤已忘之。隨即拘集諸將。新舊中皆無文聘。使人尋之。方輒來到。操曰。你來何遲。聘對曰。先日不能輔弼劉荊州以奉國家。荊州雖沒。常顧據守漢川。保全境土。見生不負於孤弱。死無愧於地下。而計不遂。不得已以至如此。實懷悲慙。無顏早見耳。遂歎歎流涕。操愴然曰。真忠臣也。除江夏太守。曹賜關內侯。操教文聘引軍指路。操問左右。此時劉備約行有多少路。知者答曰。聞劉備一同百姓。日行十數里。計程只有三百餘里。操教各部下精選五千軍馬。速即前去。限一日一夜趕上劉備。後

大軍陸續便進。違令者斬。諸將得令都來揀選好馬鎧甲。拴束已了。曹操自騎戰馬。帶領中軍。能征慣戰五千人。一齊上馬。自監督衆將。星夜趕來。未知玄德性命如何。下回便見。

操

長坂坡趙雲救主

曹操親領鐵甲五千。限一日夜趕上玄德。令如風火。誰敢怠慢。都跟文聘而進。却說玄德引十數萬百姓。千餘軍馬。一程一換。着往江陵進發。分付趙雲。保護老小。張飛斷後。孔明曰。雲長去了。絕無音信。不知如何。玄德曰。欲煩軍師親往催促。劉琦昔日感公之教。以獲全生。今公一往。事必諧矣。孔明不敢推辭。引劉封帶五百軍士。先往江夏求救。應允去了。當日玄德自與簡雍糜竺糜芳。正行之間。忽然一陣狂風。就馬前撮起塵土。沖天平地。紅日無半點光彩。德耳邊只聞嘵喨咤音陶之聲。玄德驚曰。此是何兆也。簡雍頗明陰

玄

陽袖占一課失驚曰。大凶之兆也。應在今夜。主公可棄百姓而走。

玄德曰。吾從新野相隨到此。安忍棄之。雍曰。主公戀而不棄。禍不

德

遠矣。便問前面是何處。答曰。前面便是當陽縣。考證

按一統志當陽漢之縣名

今屬襄陽府這座山名爲景山。玄德曰。只就此山扎住。秋末冬初涼風

迎

透骨。黃昏將近。哭聲遍野。宿到四更時分。只聽得西北喊聲震地

敵

掩至。勢不可當。玄德死戰。正在危急。忽一彪軍來。乃張飛也。殺開一條血路。救玄德望東而走。回顧觀看。南邊有千百人馬殺到長

曹

坂坡下。文聘當先攔住。玄德罵曰。背主之賊。非大丈夫也。文聘羞

軍

慚滿面。領兵投東北角去。背後許褚趕來。張飛保着玄德。殺散鐵騎。迤邐。運望東而走。漸上。喊聲遠去。玄德方綻歇。馬喘息未定。回看

手下。隨行止有百餘騎。百姓老小。并糜竺。糜芳。簡雍。趙雲等。皆不

糜

知下落。玄德望西哭曰：「居民十數萬，皆因戀我，遭此大難。吾家老小，皆不知下落存亡。雖土木之人，寧不悲乎？」正惶惶毫喻之時，忽

芳

見糜芳面帶數箭，跪於馬前。言反了，常山趙子龍也。投曹操去了。玄德叱之曰：「子龍是吾故人，安肯反也？」張飛曰：「他知我等勢窮力盡，反投曹操以圖富貴。此乃常理也。何故不信？」玄德曰：「子龍與吾相從患難之時，他心如鐵石，豈以富貴能搖動乎？」糜芳曰：「我親

子

飛曰：「見他投曹操去了！」玄德曰：「子龍必有事故。再說子龍反者，斬之。」

子

飛曰：「兄弟親自尋他去，如撞見一鎗刺死。」玄德曰：「休錯疑了。豈不

見你二兄誅頽良也？」子龍必不棄吾。任他自去，不要相逼。吾料子

龍必不棄吾也。」

論曰

此是玄德知人則哲，處事則憂。

張飛喚衆將跟我來。只有二十

餘騎跟去。其餘都跟玄德去了。補註原來張飛常要鞭打士卒，恩怨各少。張飛引二十餘騎，同至長坂橋。考證此橋非石橋也。張飛回看橋東，一帶樹木。

反

743

飛生一計

補註

龐人作事

教從者二十餘騎。却砍下樹枝。拴在馬尾。

子上。則在樹林內。往來馳騁。飛遠看笑曰。這二十餘騎。可當五百人。

龍殺。往來在曹軍陣內衝突。尋不見玄德。又失了主人老小。趙雲自

思曰。主人家眷二十餘口。至親三口。甘糜二主母。小主人阿斗。都

分付在我身上。今日軍中失散。有何面目見主人乎。不如決一死。

戰報答平昔知遇之恩。此時只有三四十騎隨從。雲拍馬在亂軍

內

中尋覓。二縣百姓。嚎哭之聲。震天動地。中箭着鎗。拋男棄女。着傷

帶血而奔走者。不計其數。尸橫遍野。血流成渠。十萬居民。四方八

衝

面亂竄逃命。子龍正走之間。見一人卧在草中。子龍近前視之。却

是簡雍。急問曰。曾見主母乎。雍答曰。我與你一處趕散。二主母

棄了車仗。抱阿斗而走。我飛身上馬。轉過山坡。被一將軍刺了

突

子一鎗。跳下馬來。馬被奪了去。我爭鬪不得。雲曰。隨騎的馬借一匹。

又着二將扶簡雍先去報主人。我上天入地。好歹尋主母來。如不見棄。死在沙場上矣。教扶雍上馬。令跟隨之人盡脫衣甲。好生扶龍侍而去。雲引軍望長坂坡而去。考証
按一統志長坂坡在利州當陽縣北一百二十五里地

忽一軍大呌。將軍數聲。雲問曰。你是何人。答曰。我是劉使君帳下

見小軍護送車仗的。被數箭射倒在此。趙雲便問夫人消息。軍答曰

却總見夫人披頭跣足。相隨一夥百姓。投南而走。

雲見說。也不

顧。軍望南趕來。只見一夥百姓。男女數百人。相結而走。雲大呌曰

內中有甘夫人否。夫人在後面。視趙雲。放聲大哭。雲下馬插

夫鎗而泣曰。使主母失散。雲之罪也。又問糜夫人。小主人安在。甘夫

人曰。我與糜夫人被逐。棄車仗。雜於百姓。內步行。又撞見一枝軍
人馬衝散。糜氏并阿斗不知何處。我獨逃生至此。言未畢。百姓發喊